

**Technische Daten**

**Technical data**

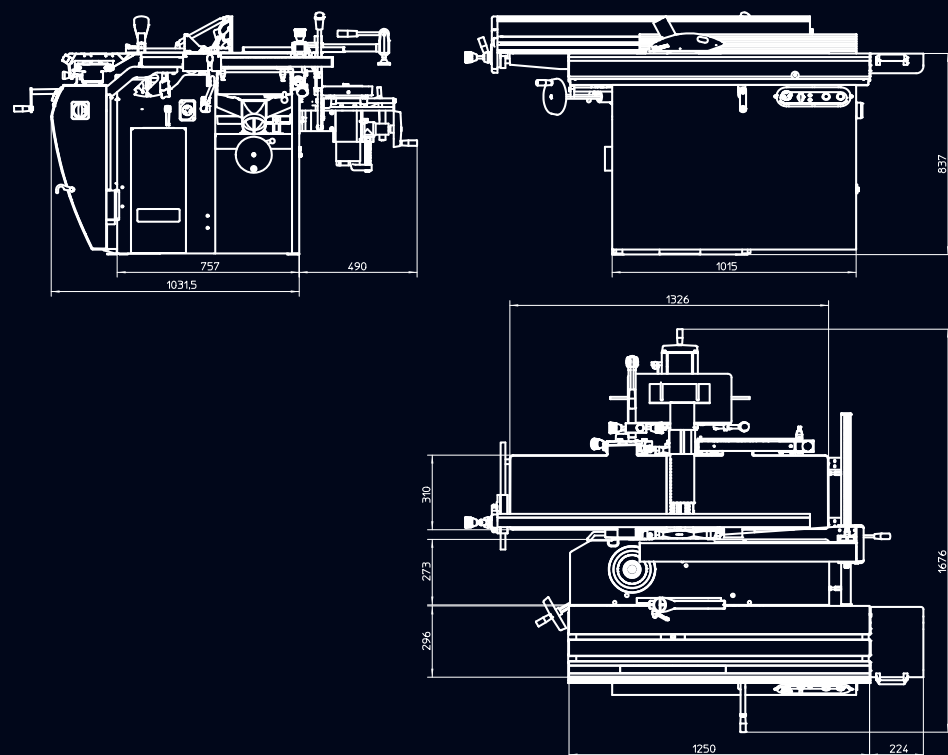
<b>Gewicht (netto)</b>	<b>Weight (net)</b>	500 Kg
<b>Spannung</b>	<b>Tension</b>	230V Mono / 400V Drehstrom - 3phase
<b>Säge</b>	<b>Saw</b>	
U/Min.	R.P.M.	4500
Durchmesser Sägeblatt und Bohrung	Diameter saw blade and bore	250 x 30 mm
Schnitttiefe bei 90°	Cutting depth at 90°	85 mm
Schnitttiefe bei 45°	Cutting depth at 45°	55 mm
Abmessungen Gusseisen Tisch	Dimensions cast iron table	1077 x 273 mm
Schiebetischlänge	Length sliding table	1250 mm
Schnittlänge	Cutting length	1250 mm
Breite Schiebetisch	Width sliding table	320 mm
Schnittbreite Parallelanschlag	Cutting width parallel fence	630 mm
Motor	Motor	3 hp/Ps
<b>Fräse</b>	<b>Spindle</b>	
U/min. Maschine 400 V	R.P.M. machine 400 V	3000/6000
U/min. Maschine 230 V (Einphasig)	R.P.M. machine 230 V (single phase)	6000
Durchmesser Frässpindel	Diameter spindle arbor	30 mm (Option 50mm)
Aufnahmekapazität Frässpindel	Capacity spindle arbor	120 mm
Verstellweg	Travel	140 mm
Abmessungen Tischöffnung	Dimensions table opening	180 mm
Motor	Motor	3 hp/Ps
<b>Abricht-Dickenhobel</b>	<b>Planer-Thicknesser</b>	
Gesamtlänge Abrichttische	Total length planer tables	1320 mm
Durchlass Dickenhobel	Capacity thicknesser	230 mm
Durchmesser Hobelwelle	Diameter cutterblock	70 mm
Messer	Knives	3
Abmessungen Messer	Dimensions knives	310 x 25 x3 mm
Vorschubgeschwindigkeit	Feeding speed	6 m/min.
U/min.	R.P.M.	5500
Motor	Motor	3 hp/Ps
<b>Langlochbohrer (Option)</b>	<b>Mortiser (Option)</b>	
Bohrfutter	Chuck	0 - 16 mm
Verstellweg	Travel	165 x 140 x 85 mm

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Modifications possible without previous advise.



**HX 310**



**HX 310**

**Robland BVBA**  
Kolvestraat 44  
8000 Brugge - Belgium  
Tel.: +32 50 458 925  
Fax: +32 50 458 927  
www.robland.com

Printed in Belgium\_03\_V1009

Dealer: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Deutsch  
English



## HX 310

Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000m<sup>2</sup> gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter. Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren.

Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle. Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz.

Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

Robland products are built by the company Landuyt NV in Bruges - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000m<sup>2</sup>. Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees. The ROBBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines.

The production of these components takes place under a strict quality control. World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry.

Thanks to the in-house development department the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers.



OPTION  
Gusseisen Tischverlängerung mit Wegschwenk-einrichtung für Vorschubapparat.

OPTION  
The cast iron power feed "fold away" support table.



OPTION  
Der digitale Ablesung am Parallelanschlag garantiert höchste Wiederholgenauigkeit.



OPTION  
Mit die Fahr-einrichtung können Sie ganz einfach die Maschine umstellen.

OPTION  
The digital read out on the parallel fence guarantees reliable repetitive precision.

OPTION  
With the wheelsystem, you can easily move your machine.



OPTION  
Der Hochleistungs-Zapfenschneditisch ermöglicht die sichere Durchführung aller Zapfenschnearbeiten.



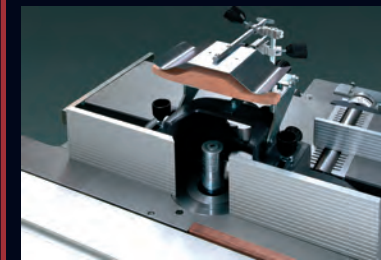
OPTION  
Die Zapfenschnid-Schutzhaube ist für Werkzeuge mit max. 260 mm Durchmesser geeignet.

OPTION  
The heavy duty tenoning table enables you to execute in all safety all tenoning work.

OPTION  
Safety hood for tenoning with diameter capacity 260mm.



OPTION  
Mit der Tersa Dreimesser Hobelwelle mit Schnellspannung sparen Sie Zeit beim Messereinstellen.



Frässpindel mit Standard Durchmesser von 30 mm (Option 50 mm) und einer Werkzeugaufnahme von 125 mm. Höhenverstellbarkeit der Frässpindel 140 mm.

OPTION  
The 3-knives Tersa cutter block offers you all the confort and precision when changing the knives.

Standard spindle diameter is 30 mm (optional 50 mm or 1 1/4"), the working length is 125 mm. The up-and down stroke is 140 mm.



Der überdimensionierte harteloxierte Abrichtanschlag. Mittels eines SpezialSchwenkkopf liegt der Anschlaglineal auch beim Schwenken auf 45° noch auf den Tisch. Die Endanschläge sind auf 45° und 90° einstellbar.



Der Durchlass beim Dickenhobel ist bis 230 mm nach Skala einstellbar. Ein Handrad garantiert ein leichtes Bedienen.

The large, hard anodized, jointer fence makes edge planing easy. Thanks to its special swivel-support bracket, the fence sets at any angle without a gap between the fence and the table surface.

Setting the height of the thicknessing table is easy and simple, the travel up/down is 230 mm.



Der Gehrungsanschlag auf dem Rolltisch ist beidseitig bis 45° einstellbar (Standard).



OPTION  
Der leichtbewegliche Bohrtisch garantiert eine bequeme Handhabung. Die Bedienhebel sind zur Bearbeitung grosser Werkstücke abnehmbar.

In both directions 2 x 45° mitre cross-cut fence are standard features on the machine.

OPTION  
The morticer unit guarantees a comfortable handling. The control levers are removable for the treatment of large workpieces.